



Distr.
GENERAL

A/52/169
3 June 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: FRENCH

Пятьдесят вторая сессия
Пункт 82 первоначального перечня*

РАССМОТРЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ ОБ УКРЕПЛЕНИИ
МЕЖДУНАРОДНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

Письмо Постоянного представителя Нидерландов при Организации
Объединенных Наций от 2 июня 1997 года на имя
Генерального секретаря

Имею честь довести до Вашего сведения заявление страны, председательствующей в Европейском союзе, относительно Корейского полуострова, опубликованное 27 мая 1997 года.

Буду признателен Вам за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 82 первоначального перечня.

Н.Х. БИГМАН
Постоянный представитель Нидерландов
при Организации Объединенных Наций

* A/52/50.

ПРИЛОЖЕНИЕ

[Подлинный текст на английском
и французском языках]

Заявление страны, председательствующей в Европейском союзе, относительно
Корейского полуострова, опубликованное 27 мая 1997 года*

Европейский союз подтверждает свою поддержку предлагаемым четырехсторонним переговорам по вопросу о Корейском полуострове с участием Республики Корея, Корейской Народно-Демократической Республики, Китайской Народной Республики и Соединенных Штатов Америки. Европейский союз искренне желает того, чтобы Северная Корея как можно скорее вступила в эти четырехсторонние переговоры.

Кроме того, Европейский союз хотел бы указать на то, что еще одним предварительным условием, необходимым для разрядки на Корейском полуострове, является диалог между Севером и Югом.

И наконец, Европейский союз хотел бы подчеркнуть, что в последние годы его усилия в гуманитарной области в значительной степени способствовали облегчению участи населения Северной Кореи.

* Настоящее заявление публикуется в том виде, в каком оно было получено. Используемые в документе названия ни в коей мере не отражают мнения Секретариата Организации Объединенных Наций относительно правового статуса какой-либо страны, территории или района или ее властей.